

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**  
podle Nařízení (ES) 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 1.12.2008

Strana: 1/4

Datum revize:

---

### 1. Identifikace látky / přípravku a společnosti / podniku

- 1.1 Chemický název látky / obchodní název přípravku: **Xyladecor Teak Möbelöl spray, Teak**  
Číslo CAS: nemá (přípravek)  
Číslo ES (EINECS): nemá (přípravek)  
Další názvy látky: Xyladecor Týkový olej  
Charakteristika použití přípravku: Prostředek na ochranu dřeva
- 1.2. Identifikace společnosti nebo podniku
- 1.2.1. Osoba odpovědná za uvedení přípravku na trh ve Společenství:  
Jméno nebo obchodní jméno: ICI Paints Deco GmbH, Postfach 100205, D-40702 Hilden,, Tel.:  
00492 103 205 800  
Odborně způsobilá osoba:  
[paints\\_deco\\_de@ici.com](mailto:paints_deco_de@ici.com)
- 1.2.2. Osoba odpovědná za uvedení přípravku na trh v ČR:  
Jméno nebo obchodní jméno:  
ICI PAINTS CZ, s.r.o., Matěchova 3, 140 00 Praha 4, telefon: 241 440 385, IČO 63073056  
email: [cz\\_info@ici.com](mailto:cz_info@ici.com)
- 1.3. Telefonní číslo pro naléhavé situace: Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 12808 Praha 2;  
telefon (24 hodin/ den) : +420 224 919 293; +420 224 915 402

---

### 2. Identifikace nebezpečnosti

Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání látky / přípravku:  
R 12 Extrémně hořlavý  
R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže  
Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání látky / přípravku:  
Zamezte vniknutí do spodních či povrchových vod nebo do kanalizace. Ohrožení pitné vody již při úniku malých množství do půdy. Dle informací výrobce: Třída ohrožení vod WGK 2.  
Možné nesprávné použití látky / přípravku:  
Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50°C. Ani vyprázdněnou nádobku neprorážejte a nevhazujte do ohně. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo na žhavé předměty  
Další údaje:

---

### 3. Složení / informace o složkách

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3	*benzinová frakce(ropná), hydrogenovaná těžká obsah aromátů: <0,5%	Xn; R 10-65-66	< 40,0%
CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3	*benzinová frakce(ropná), hydrogenovaná těžká obsah aromátů: <0,5%	Xn; R 10-65-66	< 25,0%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Propan	F+; R 12	< 15,0%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	**Butan	F+; R 12	< 15,0%
CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	*nízkovroucí hydrogenovaný benzin	Xn; R 10-65-66	< 2,5%

\* obsahuje méně než 0,1% hmotn. benzenu (ES 200-753-7)

\*\* obsahuje méně než 0,1% butadienu (ES 203-450-8)

---

### 4. Pokyny pro první pomoc

- 4.1 Všeobecné pokyny:
- 4.2 Při nadýchání: Zajistěte přívod dostatečného množství čerstvého vzduchu, při potížích vyhledejte lékařskou pomoc.

- 4.3 Při styku s kůží: Ihned omyjte vodou a mýdlem a dobře opláchněte.
- 4.4 Při zasažení očí: Při otevřeném víčku vyplachujte po dobu několika minut tekoucí vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.5 Při požití: Nevyvolávejte zvracení, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.6 Další údaje:

## 5. Opatření pro hašení požáru

- 5.1. Vhodná hasiva: CO<sub>2</sub>, písek, hasící prášek Nepoužívejte vodu.
- 5.2. Nevhodná hasiva: Přímý proud vody.
- 5.3. Zvláštní nebezpečí:
- 5.4. Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče: Používejte přístroj pro ochranu dýchacích orgánů, nezávislý na okolním vzduchu.
- 5.5. Další údaje:

## 6. Opatření v případě náhodného úniku

- 6.1 Bezpečnostní opatření pro ochranu osob: Používejte ochranné prostředky. Zamezte přístupu nechráněných osob.
- 6.2 Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí: Zamezte vniknutí do kanalizace, jam a sklepů. Nesmí vniknout do kanalizace, spodních nebo povrchových vod.
- 6.3. Doporučené metody čištění a zneškodnění: Zachycujte pomocí materiálu vzájemící kapaliny (písek, křemelina, pojivo vázající kyseliny, univerzální pojivo, piliny). Zajistěte dostatečné větrání. Nesplachujte vodou nebo čistícími prostředky ředitelnými vodou.
- 6.4. Další údaje:

## 7. Zacházení a skladování

- 7.1. Pokyny pro zacházení: Zajistěte dobré odvětrání/odsávání na pracovišti. Zamezte vývinu aerosolů. Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení – zákaz kouření. Proveďte opatření proti výbojům statické elektřiny. Upozornění: Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50°C. Ani vyprázdněnou nádobku nepronázejte a nevhazujte do ohně. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo na žhavé předměty
- 7.2. Pokyny pro skladování: Skladujte v suchu a chladu. Uchovávejte jen v originálních obalových nádobách. Chraňte před teplem a přímým slunečním zářením. Musí být dodržovány úřední předpisy pro skladování obalových nádob se stlačeným plynem.
- 7.2.1. Pokyny pro společné skladování: Neskladujte společně s výbušnými látkami, se snadno zápalnými pevnými látkami, samovznětlivými látkami, látkami, které při styku s vodou vytvářejí hořlavé plyny, zápalně působícími látkami, organickými peroxidy jakož ani s látkami nebezpečnými z hlediska nákazy. Uchovávejte uzamčené a mimo dosah dětí.

## 8. Omezování expozice / osobní ochranné pomůcky

- 8.1. Technická opatření: Žádné další údaje, viz bod 7.
- 8.2. Kontrolní parametry (podle NV č.361/2007 Sb.): PEL/NPK-P (v mg/m<sup>3</sup>): nízkovroucí hydrogenovaný benzin, uvedené benzinové frakce ve výrobku - (benziny technické) 400/1000, propan – neuvedeno, butan – neuvedeno  
Údaje výrobce:  
**74-98-6 Propan (< 15,0%)**  
Nejvyšší přípustná koncentrace na pracovišti 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ml/m<sup>3</sup>  
Nejvyšší přípustná koncentrace na pracovišti (TRGS 900) 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ml/m<sup>3</sup>  
DFG  
**106-97-8 Butan (< 15,0%)**  
Nejvyšší přípustná koncentrace na pracovišti 2400 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ml/m<sup>3</sup>  
Nejvyšší přípustná koncentrace na pracovišti (TRGS 900) 2400 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ml/m<sup>3</sup>  
DFG
- 8.3. Osobní ochranné prostředky:  
Ochrana dýchacích orgánů: V dobře větraných prostorách není nutná.  
Ochrana očí: Ochranné brýle.  
Ochrana rukou: Ochranné rukavice.  
Používejte ochranné rukavice z materiálu: nitrilkaučuk. Doporučená tloušťka materiálu: ≥ 0,4 mm, doba prosáknutí > 480 min. podle EN 374  
Doba penetrability materiálu, z něhož jsou rukavice vyrobeny: Přesné údaje je nutno zjistit od výrobce ochranných rukavic a dodržovat jeho pokyny.

Při delším a opakovaném kontaktu je nutno mít na paměti, že výše uvedené doby prosáknutí mohou být v praxi podstatně kratší, než doby zjištěné podle EN 374. Ochranné rukavice by v každém případě měly být přezkoušeny z hlediska jejich pracovní-specifické vhodnosti (např. mechanická a teplotní odolnost, kompatibilita s produktem, snášenlivost s produktem, úprava proti statické elektřině atd.). Při prvních známkách opotřebení musí být ihned vyměněny. V každém případě je nutno dbát údajů výrobce rukavic.

Ochrana kůže: Pracovní ochranný oděv.

- 8.4 Další údaje: Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv. Před přestávkou v práci a po skončení práce si umyjte ruce.

---

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

Skupenství (při 20°C): aerosol

Barva: podle označení produktu – teak

Zápach (vůně): charakteristický

Hodnota pH (při °C): při 20 °C : nevztahuje se

Teplota (rozmezí teplot) tání (°C): nevztahuje se - aerosol

Teplota (rozmezí teplot) varu (°C): nevztahuje se - aerosol

Bod vzplanutí (°C): <0°C

Hořlavost: Extremně hořlavý

Samozápalnost: Produkt není samozápalný.

Meze výbušnosti: horní mez (% obj.): možná tvorba explozivních par se vzduchem  
dolní mez (% obj.): možná tvorba explozivních par se vzduchem

Oxidační vlastnosti:

Tenze par (při °C): při 20°C nevztahuje se - aerosol

Hustota (při °C): při 20°C 0,82 g/cm<sup>3</sup>

Rozpustnost (při °C):

- ve vodě :

- v tucích

(včetně specifikace oleje):

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:

Viskozita: kinematičká při 20°C: nevztahuje se

---

## 10. Stálost a reaktivita

Podmínky, za nichž je výrobek stabilní:

Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat: Při věcně správném používání nedochází k rozkladu.

Látky a materiály, s nimiž výrobek nesmí přijít do styku: Nejsou známy žádné nebezpečné reakce..

Nebezpečné rozkladné produkty: Nejsou známy žádné nebezpečné rozkladné produkty.

Další údaje:

---

## 11. Toxikologické informace

Akutní toxicita

- LD<sub>50</sub>, orálně, potkan (mg.kg<sup>-1</sup>):

- LD<sub>50</sub>, dermálně, potkan nebo králík (mg.kg<sup>-1</sup>):

- LC<sub>50</sub>, inhalačně, potkan, pro aerosoly nebo částice (mg.kg<sup>-1</sup>):

- LC<sub>50</sub>, inhalačně, potkan, pro plyny a páry (mg.kg<sup>-1</sup>):

Subchronická – chronická toxicita: není známa žádná dráždivost na kůži ani na oči

Senzibilace: Není znám žádný senzibilizující účinek

Karcinogenita:

Mutagenita:

Toxicita pro reprodukci:

Zkušenosti u člověka:

Provedení zkoušek na zvířatech:

Další údaje: Při odborném zacházení a použití podle určení nemá produkt podle našich zkušeností a informací, které máme k dispozici, žádné zdraví škodlivé účinky.

---

## 12. Ekologické informace

Akutní toxicita pro vodní organismy

- LC<sub>50</sub>, 96 hod., ryby (mg.kg<sup>-1</sup>):

- EC<sub>50</sub>, 48 hod., dafnie (mg.kg<sup>-1</sup>):

- IC<sub>50</sub>, 72 hod., řasy (mg.kg<sup>-1</sup>):

Rozložitelnost:

Toxicita pro ostatní prostředí:

Další údaje:

CHSK:

BSK<sub>5</sub>:

Další údaje: Zamezte vniknutí do spodních či povrchových vod nebo do kanalizace. Ohrožení pitné vody již při úniku malých množství do půdy. Dle informací výrobce: Třída ohrožení vod WGK 2.

### 13. Pokyny pro odstraňování

Způsoby zneškodňování přípravku: Nesmí být likvidován společně s domovním odpadem. Nesmí vniknout do kanalizace. Likvidujte dle příslušných předpisů jako nebezpečný odpad. Obaly se zbytky výrobku odkládejte na místě určeném obcí k odkládání nebezpečných odpadů nebo předejte osobě oprávněné k nakládání s nebezpečnými odpady. Kód odpadu: 08 01 11. Kategorie odpadu: N

Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu: Ani prázdný obal nevhazujte do ohně – nebezpečí výbuchu. Prázdný obal odkládejte na místě určeném obcí k odkládání nebezpečných odpadů nebo předejte osobě oprávněné k nakládání s nebezpečnými odpady. Kód odpadu: 15 01 10. Kategorie odpadu: N  
Další údaje: Hodnocení dle zákona o odpadech č. 185/2001 a souvisejících předpisů

### 14. Informace pro přepravu:

#### Pozemní přeprava:

ADR/RID:

Třída : 2 5F Plyny

Obalová skupina: II

Výstražná tabule: 2.1

Číslo UN: 1950

Poznámka: AEROSOLS

#### Námořní přeprava:

Třída: 2

Číslo UN: 1950

IMDG:

Výstražná tabule: 2.1

Látka znečišťující moře: ne

Číslo EMS: F-D, S-U

Technický název: AEROSOLS

#### Letecká přeprava:

Třída: 32

Číslo UN: 1950

ICAO/IATA:

Výstražná tabule: 2.1

Technický název: AEROSOLS

### 15. Informace o předpisech

Informace týkající se ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:



#### **R12 Extrémně hořlavý**

#### **R66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže**

S2 Uchovávejte mimo dosah dětí

S7/9 Uchovávejte obal těsně uzavřený, na dobře větraném místě.

S13 Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv

S16 Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření

S23 Nevdechujte páry/aerosoly

S24/25 Zamezte styku s kůží a očima

S36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít

S43 V případě požáru použijte oxid uhličitý, prášek, písek. "Nikdy nepoužívat vodu"

S46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení

S51 Používejte pouze v dobře větraných prostorech

Předlékařská první pomoc:

S26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc

S28 Při styku s kůží okamžitě omýt velkým množstvím vody a mýdlem.

Při nadýchání par a vzniku nevolnosti dopravte postiženého na čerstvý vzduch. Při přetrvávání potíží dopravte postiženého na čerstvý vzduch.

Prázdný obal, případně se zbytky výrobku, odkládejte na místě určeném obcí k odkládání nebezpečných odpadů nebo předejte osobě oprávněné k nakládání s nebezpečnými odpady.

Upozornění: Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50°C. Ani vyprázdněnou nádobku neprorážejte a nevhazujte do ohně. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo na žhavé předměty.

Tento výrobek nepodléhá žádné kategorii VOC

Sušina: ca. 19 % objemových. Obsah organických rozpouštědel: ca 0,60 kg/kg produktu. Obsah celkového organického uhlíku: ca 0,55 kg/kg produktu.

#### **Použitá legislativa:**

Předpisy EU

Směrnice Rady 67/548/EHS a 1999/45/ES, o sblížení právních a správních předpisů týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek

Nařízení (ES) č. 1907/2006, o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek

Směrnice Rady 89/686/EHS, o sblížení právních předpisů členských států týkajících se osobních ochranných prostředků

Rozhodnutí Komise 2000/532/ES zavádějící seznam odpadů

Směrnice Komise 2000/39/ES, o stanovení prvního seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti k provedení směrnice Rady 98/24/ES, o bezpečnosti a ochraně zdraví zaměstnanců před riziky spojenými s chemickými činiteli používanými při práci

Směrnice Komise 2006/15/ES, o stanovení druhého seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti k provedení směrnice Rady 98/24/ES

Národní předpisy

Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a navazující prováděcí předpisy

Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci

Vyhláška č. 432/2003 Sb., kterou se stanoví podmínky pro zařazování prací do kategorií, limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů, podmínky odběru biologického materiálu pro provádění biologických expozičních testů a náležitosti hlášení prací s azbestem a biologickými činiteli

Nařízení vlády č. 21/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky

Zákon č.185/2001 Sb., o odpadech

Vyhláška č.383/2001 Sb., katalog odpadů

Revize BL byla provedena za účelem sjednocení údajů s aktuální (platnou ) legislativou.

---

#### **16. Další informace**

Údaje uvedené v tomto bezpečnostním listu jsou data odpovídající současným technickým znalostem. K jeho zpracování byly použity údaje poskytnuté výrobcem. Výrobek smí být použit pouze způsobem uvedeným v technické dokumentaci výrobku.

R věty uvedené v bodech 2 a 3 tohoto BL:

R10 Hořlavý

R12 Extrémně hořlavý

R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic

R66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže